

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА, КОТОРЫМИ МЫ ЖИВЕМ (О СПРАВЕДЛИВОСТИ И ДЕМОКРАТИИ В РОССИИ И ЛИТВЕ)

В статье предпринята попытка увидеть политическую культуру России и Литвы сквозь призму ключевых слов *справедливость* и *демократия*. Под ключевыми словами понимаются слова, называющие ценности, на которые ориентируется общество. Важность традиционной для русской культуры ценности справедливости можно продемонстрировать на примере использования слова *справедливость* в лозунгах и подзаголовках: *Порядок и справедливость – вот стержневые основы нашей политики. // Утвердим справедливость и равноправие в национальных отношениях*. В названиях стихотворений: *«Наша справедливость»*, *«Не ищите справедливости у Бога»*. А также в названиях общественных движений: *«Партия социальной справедливости»*, *«Справедливая Россия»*. Слово *демократия* можно отнести к одному из ключевых слов современной литовской политической культуры – на основании его высокого престижа. Например, обосновывая решение поддержать начало войны в Ираке в 2003 г., власти Литвы апеллировали именно к ценностям демократического строя: *<М>ы принимаем ответственность демократических стран защищать ценности цивилизации. Литва... вместе со странами с устоявшимися демократическими традициями будет... обеспечивать безопасность Европы и мира*. В качестве довода (или вместо одного) достаточно было использования «парольного» слова *демократия*, используемого также во множестве других политических тезисов. Так, в настоящее время неувдача Литве опального политика В. Успаских, укрывающегося от преследований в России, именуется *оскорблением Литвы как демократического государства*. Целью данной работы являлось установление того, каким образом функционируют и каким содержанием наполняются имена *справедливость* и *демократия* в политическом дискурсе России и Литвы в двухтысячные годы. Материалом для исследования послужили: 1) послания к Федеральному Собранию президента России В. Путина и ежегодные выступления президента Литвы В. Адамкуса с 2000 по 2006 гг., 2) предвыборные тексты российских партий, победивших на выборах в Госдуму в 2003 г. (Единая Россия, КПРФ и ЛДПР), и литовских партий, прошедших на выборах в Европарламент в 2004 г. (Партия труда, Социал-демократы и Союз Отечества).

Справедливость. 1. О справедливости в дискурсе российских партий говорится как о ценностных ориентирах субъекта дискурса: *<М>ы выступаем за порядок и справедливость... // На наших знаменах будут написаны слова – ...законность и справедливость*. В дискурсе президента России о справедливости говорится как о необходимости: *России нужна экономическая система, которая ...социально справедлива... // Российское государство, если хочет быть справедливым, обязано помогать...* 2. Прилагательное *справедливый* в дискурсе российских партий сочетается с существительными об-

щество, будущее, зарплаты и пенсионная система, которые называют цель деятельности. В дискурсе президента признаком справедливый наделены средства достижения справедливости: доступ к образованию, борьба с преступностью, законы, отношение государства к предпринимателям. Причем, если в отношении общества и зарплаты признак справедливый возможно заменить синонимом (общество – где все равны; зарплата – адекватная трудовым затратам), то наделение законов и борьбы с преступностью признаком справедливый этого сделать не позволяет: какой должна быть борьба с преступностью, чтобы считать ее справедливой? 3. В дискурсе президента России раскрывается, что включает в понятие справедливости говорящий: а) равенство возможностей, б) правовые гарантии, в) существование контролирующего субъекта (преступивший закон должен знать, что наказание неотвратимо // профессиональный контроль за справедливостью трудовых контрактов). Равенство и ответ перед законом являются общепризнанными положениями о том, что справедливо, таким образом, декларация известных истин содержание понятия справедливость все же не конкретизирует. Справедливость президентом России объявляется одновременно и целью (условиями этого утверждения справедливости. – В.М.) является развитие экономики), и средством деятельности (равные возможности ... для лучшей жизни для всех). 4. В дискурсе президента Литвы справедливость также обозначается и как цель (*strateginis tikslas... – socialinis teisingumas // стратегическая цель... – социальная справедливость*), и как средство в достижении иных целей (*Viena... pusitikejimo sąlyga – ...socialinis teisingumas // Одно... из условий доверия (народа к власти. – В.М.) – ...социальная справедливость*). Однако содержание понятия справедливость им не раскрывается. В исследованных текстах ведущих на тот момент литовских партий слово *teisingumas* ('справедливость') практически не встречается.

Демократия. 1. Из текстов литовских партий следует, что ценность демократии уже присуща литовскому обществу, однако литовскую демократию следует укрепить (*sustiprinti Lietuvos demokratiją*), что является целью деятельности партий. Образцом в достижении этой ценности служит Запад (*išjingsime į Vakarų demokratijos gynybos bendriją // включимся в западное сообщество защиты демократии*). Препятствием на пути к окончательному построению демократии является создание искусственной демократии (*daro demokratiją dirbtinę*). Выделение различных видов демократии не ново: еще при советской власти существовало противопоставление демократии подлинной и буржуазной, а в сегодняшней России говорится о различии демократии суверенной и западной. 2. В дискурсе президента Литвы ценность демократии провозглашается целью, которая: 1) еще не достигнута (*demokratijos vertybes nera pakankamai branginamos // ценности демократии недостаточно ценятся*), 2) достигнута, но требует укрепления (*turetime ja išpletoti ir sustiprinti // должны ее развить и укрепить*), 3) достигнута и нуждается в экспансии ее в мире (*remdama demokratijos pletrą ... artimose*

valstybese // способствуя развитию демократии ... в ближних государствах). Так, остается не проясненным: существует ли в Литве демократия? 3. В дискурсе президента Литвы вербализируется понимание им сущности демократии – это права и свобода человека, доверие народа к власти, гражданское общество, общие нравственные ценности и принципы. Как и в случае функционирования термина *справедливость* в дискурсе российского президента, повторение литовским президентом общих мест о сущности демократии не позволяет ясно представлять содержание данной ценности и пути ее достижения. При анализе текстов литовских партий попыток показать, что понимает говорящий под *демократией*, не обнаружено. 4. В российском политическом дискурсе к ценности демократии апеллирует президент страны. В текстах его посланий утверждается, что данная ценность *не противоречит нашей самобытности и патриотизму, приверженность демократическим ценностям продиктована волей нашего народа*, однако следует *найти собственную дорогу к строительству демократии*, демократия провозглашается *целью государственного строительства*, в то время как в дискурсе трех первых партий России утверждения данной ценности не наблюдается.

Выводы. 1. В дискурсе как российских, так и литовских партий наблюдается однозначное тяготение к одному из ценностных полюсов: или к справедливости и равенству – в России, или к демократии и свободе – в Литве, сущность же данных ценностных категорий субъектами дискурса не раскрывается. Отношение говорящих от имени партий к «непопулярной» ценности (*демократия* в России и *справедливость* в Литве) таково: в анализированных текстах литовских партий о социальной справедливости упоминает один из членов одной партии, в текстах иных партий речь идет лишь о справедливости в юридическом смысле (в лит. яз. значения лексемы *teisingumas* – 1. справедливость, 2. правосудие). (Исключением является партия экс-президента Литвы Р. Паксаса, ее девиз – «Порядок и справедливость». Партия имеет представителей в Сейме, следовательно, эти ценности находят отклик у определенной части электората.) В дискурсе российских партий имя «непопулярной» ценности встречается чаще, но используется с негативной коннотацией: *эта «демократия» // слащавая речь ... демократия*. 2. В дискурсе президентов России и Литвы ценностные ориентиры *справедливость* и *демократия* совмещаются в одном текстовом пространстве. Частотность упоминания обеих ценностей сходна, но если понимание «популярной» ценности говорящим эксплицируется, то на долю «непопулярной» выпадает просто констатация ее важности для говорящего. Установленное в текстах президентов сходство, возможно, обусловлено следующими факторами: 1) эклектичностью мышления субъекта дискурса, 2) стремлением соответствовать ожиданиям как можно большего числа адресатов внутри и за пределами страны.